



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/2/GAB/1
8 April 2008

RUSSIAN
Original: FRENCH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору
Вторая сессия
Женева, 5-16 мая 2008 года

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 15 А) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА***

Габон

* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
A. Национальная структура, ответственная за составление доклада	3
B. Методология	4
II. НОРМАТИВНАЯ ОСНОВА	5
A. Национальное законодательство	5
B. Договоры, ратифицированные Габоном	8
III. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	9
A. Поощрение прав человека	9
1. Информационно-пропагандистские кампании	9
a) Здоровье детей	9
b) Борьба с торговлей детьми и их эксплуатацией	10
c) Женщины	11
d) Инвалиды	11
e) Меньшинства	12
f) Гражданское общество	12
2. Подготовка кадров	13
B. Защита прав человека	16
1. Права ребенка	16
2. Права женщин	21
3. Права инвалидов	22
4. Права беженцев	24
5. Права меньшинств (пигмеи)	24
6. Гражданское общество	26
IV. НЕДОСТАТКИ И ПЕРСПЕКТИВЫ	27
A. Недостатки	28
B. Перспективы	29

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Габон расположен в центральноафриканском субрегионе. На севере он граничит с Камеруном и Экваториальной Гвинеей, на юге и востоке - с Республикой Конго, а на западе омывается Атлантическим океаном. Протяженность побережья составляет 800 км. Габон - экваториальное государство. Площадь территории составляет 267 667 км²; численность населения оценивается в 1 500 000 человек, из них 51% составляют женщины и 49% - мужчины. Население в основном проживает в городах (80%) и является весьма молодым.
2. Так, 45% населения Габона моложе 15 лет и 47,6% моложе 18 лет. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении составляет 56 лет среди мужчин и 55 лет среди женщин.
3. Габон является независимым государством с 17 августа 1960 года, и с 1990 года в нем восстановлена многопартийная демократия. Режим правления - парламентская демократия, основанная на уважении принципа разделения властей (на исполнительную, законодательную и судебную). Главой государства является Президент - Его Превосходительство Эль Хадж Омар БОНГО ОНДИМБА.
4. Габонская Республика состоит из девяти провинций, возглавляемых губернаторами: Эстуарий (Либревиль), Верхнее Огове (Франсвиль), Среднее Огове (Ламбарене), Нгуние (Муила), Ньянга (Чибанга), Огове-Ивиндо (Макоку), Огове-Лоло (Куламуту), Приморское Огове (Порт-Жантиль), Волё-Нтем (Оем).
5. Размер валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения в 2006 году составлял 7 245 долл. США. Габон относится к верхнему эшелону стран со средним уровнем дохода. Вместе с тем около 33% жителей Габона живут за чертой бедности.
6. Согласно Докладу о развитии человеческого потенциала за 2007-2008 годы, опубликованному ПРООН, в мировой классификации стран по индексу развития человеческого потенциала (ИРЧП) Габон поднялся на пять позиций - с 124 на 119 место. Среди африканских стран на сегодняшний день он занимает восьмое место.

A. Национальная структура, ответственная за составление доклада

7. Габон имеет Национальный комитет по составлению докладов по правам человека, созданный Декретом № 000102/PR/MDHLCCEI от 15 января 2007 года. Этот Комитет

находится в ведении министерства по правам человека, и в его функции входят, в частности, следующие задачи:

- a) сбор данных по тематике различных международных договоров по правам человека, ратифицированных Габоном;
- b) анализ этой информации;
- c) оказание содействия органам государственной власти в информационно-пропагандистской деятельности и подготовке докладов.

Членами этого Комитета являются представители административных структур и НПО, занимающихся вопросами прав человека.

В. Методология

8. Настоящий доклад, подготовленный Национальным комитетом по составлению докладов по правам человека, показал прогресс, достигнутый Габоном в области поощрения и защиты прав человека. В нем отражено практическое выполнение правительством тех международных обязательств в области прав человека, которые были взяты на себя Габоном. Методология, использовавшаяся Комитетом на этапе, предшествовавшем собственно составлению доклада, состояла в проведении обширных консультаций с административными структурами и неправительственными организациями, занимающимися вопросами прав человека, в целях их ознакомления с новым механизмом универсального периодического обзора.

9. Затем Комитет приступил к сбору технических данных среди вышеуказанных структур, руководствуясь соответствующими общими руководящими указаниями, принятыми Советом по правам человека. После этого он разработал проект доклада, который был представлен на рассмотрение всем сторонам, представленным в Комитете. Наконец, этот проект доклада был представлен Совету министров на его заседании 19 марта 2008 года, который его утвердил. В ходе его подготовки Комитет пользовался рядом официальных документов, в частности законодательными и подзаконными актами, а также международными договорами, в которых добросовестно участвует Габон.

II. НОРМАТИВНАЯ ОСНОВА

A. Национальное законодательство

- Конституция;
- Закон № 16/66 об обязательном начальном образовании;
- Закон № 19/95 от 13 февраля 1996 года об организации социальной защиты инвалидов;
- Закон № 24/96 от 6 июня 1996 года о политических партиях, в котором не проводится никакого различия между мужчинами и женщинами в плане участия в общественной жизни;
- Закон № 7/96 о выборах в органы политической власти, в котором не проводится никакой дискриминации в этом вопросе;
- Закон № 05/98 от 5 марта 1998 года о статусе беженцев в Габонской Республике;
- Закон № 87/98 от 20 июля 1999 года о Кодексе законов о гражданстве, который устанавливает благоприятные условия для женщин и детей;
- Законы № 09/89 и № 10/99 о предварительном заключении под стражу и компенсации за неправомерное предварительное заключение под стражу;
- Закон № 1/2000 от 18 августа 2000 года, устанавливающий определенные меры санитарной и социальной защиты женщины, матери и ребенка и отменяющий Указ № 64/69;
- Закон № 09/2004 от 21 сентября 2005 года о предупреждении торговли детьми и борьбе с нею в Габонской Республике;
- Закон № 19/2005 от 3 января 2006 года о создании и организации работы Национальной комиссии по правам человека;
- Указ № 59/76 от 1 октября 1976 года о защите несовершеннолетних;

- Декрет № 00269/PR/SEAS/UNFG/CAB от 31 мая 1971 года о социальной помощи в Габоне;
- Декрет № 01389/PR/MASPF от 2 ноября 1982 года о провозглашении Дня инвалидов;
- Декрет № 00647/PR от 19 июля 2000 года о распределении полномочий, организации работы и порядке функционирования служб правовой защиты;
- Декрет № 00648/PR от 19 июля 2000 года о распределении полномочий, организации работы и порядке функционирования Национальной комиссии по делам беженцев;
- Декрет № 00646/PR от 19 июля 2000 года о распределении полномочий, организации работы и порядке функционирования Подкомиссии по предоставлению статуса беженца;
- Декрет № 000152/PR/MNASBE от 4 февраля 2002 года, касающийся создания, организации работы и порядка функционирования Национального центра по интеграции инвалидов;
- Декрет № 00243/PR/MASSNBE от 12 апреля 2002 года об организации распределения школьных учебников;
- Декрет № 00102/PR/MISPD от 17 октября 2002 года о создании Управления по вопросам здравоохранения в исправительных учреждениях и Управления по социальным вопросам, занимающегося социальной сферой;
- Декрет № 000024/PR/MTE от 6 января 2006 года, устанавливающий условия проведения проверок, расследований и обысков в контексте предупреждения торговли детьми и борьбы с нею в Габонской Республике;
- Декрет № 000873/PR/MFPEPF от 17 ноября 2006 года о создании, распределении полномочий и организации работы национального центра по наблюдению за положением в области прав ребенка;
- Декрет № 000102/PR/MDHLCCLCI от 15 января 2007 года о создании и организации работы Национального комитета по составлению докладов по правам человека в Габоне;

- Декрет № 103/PR/MDHLCCLCI от 15 января, провозглашающий "Национальный день прав человека";
- Декрет о создании и организации работы Главного управления по правам человека;
- Декрет № 00031/PR/MTEFP о борьбе с торговлей несовершеннолетними;
- Декрет № 298/PR/MFPF о создании, распределении функций и порядке функционирования Национальной комиссии по делам семьи и улучшению положения женщин;
- Постановление № 000/PM/MDCRPE/AS от 12 декабря 1972 года о создании в Либревиле социальной службы в рамках суда;
- Постановление № 0012/MASSBE/DGAS от 5 ноября 1985 года о создании школы для глухонемых детей;
- Постановление № 1145/PM/PAECF от 30 июля 2000 года, вводящее удостоверение личности беженца и определяющее порядок его выдачи и продления;
- Постановление № 000158/PM/MSNASBE от 8 августа 2000 года о создании, распределении полномочий и организации работы Комитета по наблюдению за реализацией платформы действий по борьбе с торговлей людьми в целях эксплуатации их труда;
- Постановление № 001/SEAS/UNFG о детских домах для здоровых детей;
- Конвенция № 182 МОТ о наихудших формах детского труда, ратифицированная в 2004 году;
- Решение № 055/MASSNCRA/SG/DAS/SASS от 5 апреля 1992 года о создании Специальной комиссии по передаче детей, оставленных родителями, в опеку семьи;
- Решение № 000001/PM/MESI/PDM от 3 июня 2006 года, определяющее процедуру приема и репатриации детей, ставших жертвами торговли в провинции Приморское Огове;
- Гражданский кодекс;
- Уголовный кодекс;

- Трудовой кодекс.

В. Договоры, ратифицированные Габоном

10. Габон является участником ряда международных договоров, направленных на поощрение и защиту человеческой личности, как это указано в нижеследующей таблице:

<i>Международные договоры</i>	<i>Ратификация</i>
Устав Организации Объединенных Наций	1960 год
Всеобщая декларация прав человека	1960 год
Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	29 февраля 1980 года (P)
Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах	21 января 1983 года (P)
Международный пакт о гражданских и политических правах	21 января 1983 года (P)
Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него	29 января 1980 года (P)
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	21 января 1983 года (P)
Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	5 мая 2004 года (P)
Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	8 сентября 2000 года (P)
Конвенция о правах ребенка	9 февраля 1994 года (P)
Конвенция о политических правах женщины	19 апреля 1967 года (P)
Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии	10 сентября 2007 года (P)
Конвенция о правах инвалидов	17 сентября 2007 года (P)
Африканская хартия прав человека и народов	20 февраля 1986 года (P)
Африканская хартия прав и основ благосостояния ребенка	18 мая 2007 года (P)
Конвенция ОАЕ, регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке	Август 1975 года
Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся учреждения Африканского суда по правам человека и народов	14 августа 2000 года (P)
Римский статут Международного уголовного суда	20 сентября 2000 года (P)
Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности	10 декабря 2004 года (P)
Конвенция о статусе беженцев	27 апреля 1964 года (P)
Протокол, касающийся статуса беженцев	28 августа 1973 года (P)
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	21 января 1983 года (P)

III. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Поощрение прав человека

11. В области поощрения прав человека наша страна сосредоточила свои усилия на повышении осведомленности и учебной деятельности. В этом контексте Управление по правам человека, действуя под началом заместителя премьер-министра Поля МБА АБЕССОЛО, подготовило беспрецедентное для Габона издание под названием "Белая книга по правам человека в Габоне". В ходе его подготовки были проведены информационно-пропагандистские кампании среди целевых групп населения (взрослых и детей) по конкретным темам, касающимся здравоохранения, образования, труда и повышения благосостояния.

1. Информационно-пропагандистские кампании

12. Проведены следующие мероприятия:

- a) выезды агитбригады в целях повышения осведомленности о правах ребенка в начальных и средних школах по всей территории страны с 10 мая по 16 июня 2004 года;
- b) кампания по распространению информации о правах ребенка во Франсвиле и Порт-Жантиле с 22 мая по 2 июня 2006 года;
- c) кампания по распространению информации о "Белой книге" в округах коммуны Либревиль в 2005 году;
- d) посещения казарм, отделений полиции, тюрем и других мест содержания под стражей в Либревиле и различных районах страны в 2006 году.

a) Здоровье детей

13. Для Габона, как и для других стран, дети - это будущее страны. Именно поэтому все, что касается их здоровья (физического и психического), находится в центре внимания правительства. Исходя из этого, Габон, действуя совместно со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), организовал обширную информационно-пропагандистскую кампанию, посвященную проблемам здравоохранения, а также детской и материнской смертности.

14. Результатом этой кампании явилась разработка ряда программ, включая программу под названием "Комплексная борьба с детскими болезнями" (КБДБ), в 2004 году.

15. По итогам первых дней борьбы с материнской и младенческой смертностью в Габоне была составлена тревожная картина текущего положения в этой области. Согласно медико-демографическому обследованию, проведенному в 2000 году, уровень материнской смертности составляет приблизительно 519 человек на 100 000 живорождений, или 250 смертей в год.

16. Габонское правительство провело различные мероприятия, направленные на снижение уровня материнской смертности. Меры, предпринятые в этом направлении, преследовали следующие цели:

- а) повышение эффективности медицинского наблюдения и родовспоможения;
- б) сокращение факторов риска в период беременности (малярия, анемия и недостаточное питание).

17. Наряду с этим, информационно-пропагандистская кампания, посвященная проблеме ранней беременности, привела к либерализации использования противозачаточных средств и созданию национальных центров социальных консультаций. В их задачи входит бесплатное обеспечение приема, заслушивания, информирования, консультирования, предоставление рекомендаций, а также - в соответствующих случаях - оказание специалистами индивидуальных услуг.

18. В провинции Приморское Огове, а именно в Порт-Жантите, для девушек организуются встречи с работниками системы здравоохранения в целях их ознакомления с методами контрацепции и просвещения в вопросах планирования семьи.

19. В этом же контексте в ноябре 2005 года Комитет по борьбе со СПИДом при министерстве национального просвещения приступил к официальному распространению учебных и информационных материалов, посвященных болезням, передающимся половым путем (БПП), и ВИЧ/СПИДу, среди ответственных работников системы начального и среднего образования.

б) Борьба с торговлей детьми и их эксплуатацией

20. В соответствии с международными конвенциями по данной тематике Габон ведет решительную борьбу с этим явлением. Комитет по осуществлению контроля, созданный с этой целью, организовал ряд семинаров по распространению информации и повышению осведомленности, в результате чего удалось добиться сокращения масштабов этого

бедствия, пропорции которого стали вызывать уже немалую озабоченность в нашей стране.

21. Вместе с тем следует подчеркнуть, что организаторами такой торговли являются не граждане Габона, а наши собратья из дружественных стран.

c) Женщины

22. Руководствуясь своей Конституцией и ратифицировав Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Габон признает равенство и равноправие женщин и мужчин.

23. В этом контексте, действуя в интересах улучшения положения женщин, правительство учредило Центр наблюдения за осуществлением прав женщин и равноправия (ЦНПЖР), в задачи которого входит обеспечение защиты прав женщин, семьи и детей.

24. В порядке укрепления этой политики работа на этом направлении ведется также в рамках Координационного центра НПО и женских ассоциаций (КОРФЕМ), действующего в партнерстве с министерством по делам семьи, защите детей и улучшению положения женщин.

25. В целях дальнейшего расширения участия женщин в экономической жизни правительство учредило премию президента Республики, с тем чтобы стимулировать социально-экономическую деятельность женщин.

26. Кроме того, для предупреждения передачи болезней, передающихся половым путем (БПП), и ВИЧ/СПИДа от матери к ребенку предпринят ряд различных мер на местах, включая поощрение добровольной диагностики, а также организацию информационно-пропагандистских и просветительских кампаний среди наиболее уязвимых слоев населения и лиц, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом.

27. Эти кампании были посвящены различным путям передачи инфекций, факторам риска и предупреждению заболеваний.

d) Инвалиды

28. Для этой группы населения первым шагом было проведение переписи. Сегодня Габон располагает статистическими данными о численности инвалидов в разбивке по категориям.

СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ О ЧИСЛЕННОСТИ ИНВАЛИДОВ В ГАБОНЕ

	<i>Верхнее Эстуарий</i>	<i>Среднее Огове</i>	<i>Ньянга</i>	<i>Огове- Ивиндо</i>	<i>Огове- Лоло</i>	<i>Приморское Огове</i>	<i>Волё- Нтем</i>
Нарушения функций опорно-двигательного аппарата	1 393	471	471	387	367	358	470
Психические заболевания	404	32	128	69	72	35	120
Дефекты зрения	392	80	147	144	148	112	190
Слепые	178	77	137	0	128	5	161
Комплексная инвалидность	314	19	0	76	0	0	50
Глухонемые	300	69	93	100	93	26	180
Дрепаноцитоз	222	0	3	0	0	8	60
Прочие скрытые недостатки	35	0	2	0	0	2	0
Всего	3 238	748	981	776	808	546	1 231
Процентная доля	35,51	8,20	10,76	8,51	8,86	5,99	13,50

е) Меньшинства

29. Усилия правительства нацелены на повышение эффективности поощрения их прав. Так, среди 80% пигмеев (меньшинство) проведена информационно-пропагандистская работа по вопросам, касающимся здорового образа жизни и развития детей и женщин.

30. Что касается оформления свидетельств о рождении, то первым шагом является повышение осведомленности пигмеев о важности регистрации детей при рождении.

31. Информационно-просветительской работой по вопросу о необходимости регистрации детей при рождении охвачены 100% пигмеев, зарегистрированных в 29 деревнях страны.

<i>Охваченные города</i>	<i>Население > 5 лет</i>	<i>Охвачено</i>	<i>Процент</i>
- Макоку	199	199	100
- Мекамбо	569	569	100
- Лопе	75	75	100
- Минвуль	270	270	100
Всего	1 113	1 123	100

ф) Гражданское общество

Гражданское общество отличается высокой активностью; предпринят целый ряд мер, направленных на поощрение прав человека.

32. Так, Ассоциация по борьбе с ритуальными преступлениями (АБРП) проводит информационно-пропагандистские кампании, в рамках которых она регулярно осуждает непрекращающиеся преступления ритуального характера в нашей стране.

33. Кроме того, Габонское движение за благосостояние семьи (ГДБС) организует информационно-пропагандистские кампании, нацеленные на борьбу с ранней беременностью и внедрение методов планирования семьи.

34. В работе по поощрению прав человека участвует также Национальная ассоциация инвалидов Габона (НАИГ), организующая выезды агитбригады.

2. Подготовка кадров

35. Информационно-пропагандистские кампании, как правило, тесно связаны с работой по подготовке кадров. В сфере здравоохранения новый подход к работе с детьми, который в первую очередь был внедрен в коммунах Либревиль и Овендо, потребовал приобретения новых навыков. 60% работников системы здравоохранения в этих двух коммунах прошли подготовку по ознакомлению с методикой КБДБ. Эта программа охватывает следующие аспекты:

- a) поощрение исключительно грудного вскармливания;
- b) питание детей;
- c) иммунизация детей;
- d) использование йодированной соли в рационе питания;
- e) пропаганда мер гигиены, позволяющих бороться с диареей.

36. Реализация КБДБ позволила поставить под контроль болезни раннего возраста на уровне каждой коммуны и получить надежные данные о таких заболеваниях, и в частности об основных детских инфекциях (острые респираторные инфекции, диарея, малярия и неудовлетворительное питание).

37. В целях решения проблемы малярии, которая затрагивает около 64% беременных женщин, в течение 2006 года министерство здравоохранения организовало два учебных семинара для подготовки инструкторов по стратегиям борьбы с малярией во время беременности - в Ламбарене и Муиле.

38. В ходе этой работы был избран подход, предполагающий периодический контроль беременных женщин в соответствии с рекомендациями ВОЗ.

39. Эти семинары позволили национальным экспертам обновить свои знания в следующих аспектах:

- a) процесс передачи малярии;
- b) контроль за ходом беременности и методы профилактики.

40. В 2002 году на основе взаимодействия с ассоциацией "Французское сотрудничество" проект "Предупреждение передачи вируса от матери ребенку" (ППВМР) был дополнен учебным компонентом, посвященным новым методам в акушерстве и лечении болезней, возможных в период беременности, а также деятельности по мобилизации общественных усилий и повышению осведомленности.

41. В декабре 2005 года работники медицинских учреждений в Порт-Жантиле прошли подготовку по вопросам снижения уровня материнской смертности. Этот семинар, организованный в рамках проекта "За репродуктивное здоровье" министерства здравоохранения при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), был призван укрепить потенциал работников системы здравоохранения в вопросах планирования семьи.

42. Проектом ППВМР охвачено 87 центров дородовых консультаций по всей стране. Результаты, полученные в рамках этого проекта в 2007 году, показывают, что профилактическая работа, по всей видимости, соответствует потребностям целевой группы населения и женщины согласны с необходимостью ранней диагностики заболеваний. Так, 78,6% инфицированных женщин прошли курс лечения в период до родов и 62% рожали в родильных домах. Кроме того, из 382 детей, родившихся серопозитивными, 353 ребенка, или 92,4%, прошли курс лечения сразу после рождения.

43. Что касается конкретно борьбы с торговлей детьми, то важное место в плане действий правительства занимает специальная подготовка участников борьбы с торговлей детьми и их эксплуатацией. Она ориентирована в основном на служащих сил безопасности, сотрудников трудовых инспекций, представителей НПО, судей, работников социальных служб, членов комитетов общественного контроля, сотрудников отраслевых министерств, членов муниципальных советов, профессиональных союзов, местных старейшин, представителей иностранных и религиозных общин, а также на молодежь.

44. В этом контексте Комитет по осуществлению наблюдения организовал ряд семинаров по подготовке кадров, распространению информации и наращиванию потенциала:

a) семинар по подготовке инструкторов для работы среди служащих сил безопасности, сотрудников трудовых инспекций и судей в области борьбы с торговлей детьми для целей эксплуатации, организованный Комитетом по осуществлению наблюдения при технической поддержке ЮНИСЕФ в Ламбарене 22-30 октября 2003 года;

b) учебный семинар по ознакомлению с проблематикой торговли детьми и методами работы с детьми, ставшими жертвами такой торговли, организованный на основе партнерства с ЮНИСЕФ и посольством Соединенных Штатов Америки в Габоне 18-20 января 2001 года;

c) семинар по разработке проекта субрегионального соглашения о репатриации детей, ставших жертвами торговли детьми, в гуманных условиях, организованный правительством при технической поддержке МБТ в Либревиле;

d) семинар по повышению потенциала служащих сил безопасности и сотрудников трудовых инспекций, организованный правительством 26-29 ноября 2003 года в Либревиле;

e) семинар по повышению потенциала служащих сил безопасности и сотрудников трудовых инспекций, организованный в июне 2004 года в рамках проекта МБТ/ИПЕК/ЛЮТРЕНА в Либревиле;

f) семинары по укреплению потенциала членов комитетов общественного контроля в Приморском Огове (в сотрудничестве с МБТ-ЮНИСЕФ), Верхнем Огове (в сотрудничестве с МБТ и губернатором) и в Волё-Нтем (в сотрудничестве с МБТ);

g) учебные курсы по разработке проектов, организованные в Порт-Жантиле в феврале 2005 года в сотрудничестве с МБТ.

45. Проведены два учебно-информационных занятия, посвященные ВИЧ/СПИДу и БПП, среди пигмеев как этнического меньшинства в 29 целевых деревнях.

В. Защита прав человека

46. Наша страна очень рано осознала необходимость создания механизмов защиты прав человека. Так, она однозначно признала права и свободы человеческой личности в преамбуле к своей Конституции. Эти фундаментальные принципы признаны также в качестве основы человеческого достоинства в национальном законодательстве, а также в международных договорах, ратифицированных нашей страной.

1. Права ребенка

47. В области здравоохранения Габон проводит политику защиты прав ребенка, интегрировав в свою правовую систему все связанные с этим документы. Так, правительство придает особое значение иммунизации в целях обеспечения полной защиты детей от инфекционных заболеваний и осуществляет все повторные вакцинации.

48. С этой целью в сотрудничестве с ЮНИСЕФ реализуется расширенная программа иммунизации (РПИ). Она нацелена главным образом на иммунизацию детей в возрасте до 5 лет от туберкулеза, дифтерии, столбняка, коклюша, полиомиелита и кори. Принят новый подход к иммунизации, предполагающий полный охват каждого района. Он нацелен на то, чтобы добиться реализации передовых стратегий во всех городских и сельских районах, обеспечив охват каждого ребенка по месту его жительства.

49. За период с 2004 года в рамках этого нового подхода предпринят ряд мер, а именно:

а) в ноябре 2004 года была организована кампания по иммунизации против кори. Эта операция была нацелена на детей с новорожденного возраста до 14 лет. В ходе ее проведения детям с новорожденного возраста до 5 лет вводился также витамин А, способствующий преодолению проблем роста. Результаты, полученные по итогам проведения этой операции, показывают, что вакцина от кори введена 625 472 детям, т.е. общий охват составил 80,41%. Пиковые показатели достигнуты в провинциях Ньянга (103,26%), Нгуние (102,66%) и Огове-Лоло (102,50%). Что касается витамина А, то он был дан 210 041 ребенку, т.е. 81,19% целевой группы;

б) в 2004 году была создана Национальная техническая комиссия, занимающаяся проведением операций по иммунизации по всей стране;

с) в ноябре 2005 - январе 2006 года была проведена кампания по иммунизации под лозунгом "Охватить каждый регион" (ОКР) против полиомиелита, гепатита В, кори и БЦЖ. Эта кампания проводилась в два этапа:

- i) первый этап был нацелен на повышение уровня коллективного иммунитета грудных детей за счет введения дополнительных доз соответствующих вакцин детям в возрасте от новорожденных до 11 месяцев;
- ii) цель второго этапа состояла в обеспечении охвата как можно большего числа детей в возрасте от новорожденных до 5 лет, где бы они ни проживали.

а) ВИЧ/СПИД

50. Особое значение в плане действий по борьбе с этой пандемией придается усилению национальной координации в борьбе против ВИЧ/СПИДа как на национальном, так и на международном уровне. Эта координация охватывает следующие аспекты:

- a) наблюдение и оценку заболевания;
- b) ослабление социально-экономических последствий ВИЧ-инфекции посредством реализации проекта "Доступ", нацеленного на обеспечение того, чтобы ВИЧ-инфицированные и больные СПИДом могли быстрее получать доступ к медикаментам за счет снижения стоимости лечения. Эта мера касается учащихся, студентов, представителей коренного населения, служащих, размер жалования которых не превышает 100 000 франков КФА, серопозитивных беременных женщин, грудных детей и детей в возрасте до 12 лет;
- c) обеспечение психологической и социальной поддержки для лиц, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом (беременных женщин, сирот и неблагополучных детей), в рамках семей и общин;
- d) применение антиретровирусных медикаментов;
- e) предотвращение передачи вируса от матери ребенку;
- f) создание в центрах некоторых провинций пунктов амбулаторного лечения.

51. В апреле 2002 года во взаимодействии с ассоциацией "Французское сотрудничество" была начата реализация проекта "Предупреждение передачи вируса от матери ребенку" (ППВМР). Его цель состоит в сокращении риска передачи ВИЧ/СПИДа от матерей детям. Целевыми группами этого проекта являются беременные женщины, инфицированные

беременные женщины и их будущие дети. Проект включает следующие основные мероприятия:

- a) оказание консультативных услуг до и после проведения анализа;
- b) систематическая рекомендация анализа на ВИЧ в центрах дородовых консультаций;
- c) назначение антиретровирусных медикаментов серопозитивным женщинам;
- d) особый уход при родах;
- e) послеродовое наблюдение и уход;
- f) назначение антиретровирусных медикаментов детям, родившимся у серопозитивных матерей;
- g) обеспечение ухода за детьми, осиротевшими в результате эпидемии СПИДа, и уязвимыми детьми со стороны Panaфриканской организации жен президентов по борьбе со СПИДом;
- h) оказание помощи девушкам в вопросах интеграции в школьную систему и занятия хозяйственной деятельностью, приносящей доход, со стороны министерства по делам семьи.

b) Образование

52. Школа открыта для всех детей без каких бы то ни было различий. Так, согласно положениям Закона № 25/59 от 22 июня 1959 года школьное обучение обязательно для детей в возрасте от 6 до 16 лет. Закон 16/66 от 9 августа 1966 года, касающийся общей организации системы образования в Габонской Республике, подкрепляет это положение уточнением, что школьное обучение является бесплатным и обязательным для детей в возрасте от 6 до 16 лет.

i) Особая проблема: торговля детьми

53. Борьба с торговлей детьми приобрела особый размах 9 февраля 1994 года после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей по теме "Мир, пригодный для жизни детей".

54. По этому случаю правительство Габона решило взять на себя обязательство по обеспечению защиты детей в интересах построения достойного и благополучного будущего нации и ратифицировало Конвенцию о правах ребенка. Ребенку гарантирована защита, его труд регламентирован, а эксплуатация запрещена, однако торговля детьми не квалифицируется как преступление в национальных законодательных и подзаконных актах. В связи с этим возникает экстренная необходимость создания надлежащей юридической основы. Таким образом, по завершении "Технического совещания по проблеме торговли детьми для работы домашней прислугой в Западной и Центральной Африке", которое состоялось в Котону в июле 1998 года, Габон встал на путь борьбы с торговлей детьми.

55. Практическим воплощением решимости правительства вести такую борьбу стала организация в Либревиле в партнерстве с ЮНИСЕФ и МБТ Субрегиональной консультации на тему "Разработка стратегии борьбы с торговлей детьми для целей эксплуатации в Западной и Центральной Африке" 22-24 февраля 2000 года, с одной стороны, а с другой - создание Межведомственной комиссии по рассмотрению общей платформы действий, которая была учреждена по итогам вышеуказанной консультации в порядке осуществления принятых решений.

56. Межведомственная комиссия призвана стимулировать и координировать стратегии и действия в области предупреждения торговли детьми и борьбы с нею.

57. 20 июня 2000 года Комиссия провела совещание и предложила рабочую платформу, включающую восемь приоритетных мер. К их числу относятся, в частности:

а) создание надлежащей юридической основы и учреждение при министерстве юстиции комитета ограниченного состава, призванного рассмотреть вопрос о необходимой реформе уголовного кодекса, с тем чтобы конкретно включить в него торговлю детьми как отдельное преступление;

б) создание координационного центра в каждом министерстве, занимающемся этим вопросом.

58. 8 августа 2000 года постановлением премьер-министра (Постановление № 001058/PM/MSNASBE) был создан Комитет по осуществлению общей платформы действий по борьбе с торговлей детьми для целей трудовой эксплуатации, подведомственной министерству труда и занятости.

59. Комитет по осуществлению, являющийся техническим органом Межведомственной комиссии, призван заниматься разработкой стратегий и мер, намеченных этой Комиссией.

60. После создания Межведомственной комиссии и Комитета по осуществлению были сформированы и другие структуры:

а) Контактный центр "Аркады"

61. Эта структура занимается оказанием помощи, обеспечением приема и организацией процедуры возвращения в семьи детей, ставших жертвами торговли и эксплуатации. Она имеет линию экстренной телефонной связи, и в ее задачи входит осуществление наблюдения, оказание первой помощи и распространение информации в интересах детей и широкой общественности. Она служит связующим звеном между ребенком и органами государственной власти.

б) Центр в Ангондье

62. Этот центр призван обеспечивать приют для детей, оказавшихся в трудном социальном положении.

с) Комитеты общественного контроля

63. Задача этих органов состоит в повышении эффективности работы с детьми, ставшими жертвами торговли, которым удалось вырваться из сетей эксплуатации. Комитеты общественного контроля были учреждены и сформированы при поддержке МБТ в рамках проекта ЛЮТРЕНА/ИПЕК.

64. Каждый комитет общественного контроля объединяет в своем составе представителей системы государственного управления и представителей гражданского общества.

Что касается функциональной структуры, то в состав каждого комитета общественного контроля входят три органа:

і) Группа координации

65. Это - директивный орган комитета общественного контроля. В его задачи входит обеспечение надлежащего функционирования структуры, стимулирование, планирование

и координация деятельности комитета, а также осуществление контроля за деятельностью группы взаимодействия и оперативной группы.

ii) Группа взаимодействия

66. В состав этой группы входят работники социальной сферы.

iii) Оперативная группа

67. В состав этой группы входят сотрудник трудовой инспекции, судья и два служащих сил безопасности.

ii) Работа с детьми, оказавшимися жертвами торговли

68. Процесс работы с детьми, оказавшимися жертвами торговли, включает три основных этапа:

- a) освобождение из сетей эксплуатации;
- b) оказание административной и психологической поддержки, обеспечение питания и приюта;
- c) возвращение в страну происхождения или реинтеграция в Габоне.

2. Права женщин

69. В рамках обеспечения защиты женщин правительство предприняло целый ряд инициатив.

70. В области лечения ВИЧ/СПИДа и предупреждения передачи вируса от матери ребенку (ППВМР) удалось добиться явного улучшения территориального охвата соответствующими мероприятиями. С 2007 года беременные женщины имеют более широкий доступ к консультационным услугам и службам ранней диагностики.

71. Что касается профилактических мер, то 70% беременных женщин, у которых выявлена серопозитивная реакция, получили антивирусные препараты в целях снижения риска передачи ВИЧ/СПИДа их ребенку.

72. Кроме того, 21 февраля 2008 года правительством утвержден стратегический план борьбы против ВИЧ/СПИДа на период 2008-2012 годов. Изданы соответствующие рекомендации, которые предусматривают:

- a) повышение эффективности борьбы с инфекциями, передающимися половым путем, по всей территории страны в целях предотвращения риска передачи ВИЧинфекции;
- b) обеспечение наличия, распространения и доступности женских противозачаточных средств;
- c) обеспечение наличия и доступности услуг предупреждения передачи вируса от матери ребенку;
- d) создание благоприятных юридических условий для принятия законов, нацеленных на обеспечение гарантий основных прав и свобод;
- e) расширение возможностей для профессиональной подготовки женщин и т.д.

73. Предприняты усилия на других направлениях, в частности в области оказания содействия несовершеннолетним матерям и решения проблемы вдов и сирот.

74. В целях подтверждения решимости в работе над проблемами, касающимися прав женщин и детей, создана отдельная правительственная структура - министерство по делам семьи, защите детей и улучшению положения женщин.

3. Права инвалидов

75. В нынешней системе распределения правительственных полномочий разработкой и осуществлением политики социальной и профессиональной интеграции и реинтеграции инвалидов занимается министерство по социальным вопросам.

76. В целях улучшения условий жизни инвалидов чередующиеся составы правительства при содействии организаций инвалидов, и в частности Национальной федерации ассоциаций инвалидов и Национальной ассоциации инвалидов Габона (НАИГ), приняли ряд социальных мер, главными из которых являются следующие:

- a) Декрет № 00269/PR/SEAS от 3 мая 1971 года об организации социальной помощи в Габоне;

b) открытие в 1985 году Национальной школы для детей с дефектами слуха (НШДДС), для функционирования которой требуется комплексная поддержка;

c) провозглашение Национального дня инвалидов Декретом № 1389/PR/MASPF от 12 ноября 1982 года. Этот День, подлежащий проведению каждый год по всей стране, к сожалению, пока не отмечался. Следует также упомянуть о Международном дне инвалидов;

d) принятие закона № 19/15 от 13 февраля 1996 года о социальной защите инвалидов.

77. Этот закон содержит ряд положений, касающихся социальной интеграции и прав инвалидов в таких областях, как здравоохранение, образование, обеспечение жильем, спорт и досуг. Он предусматривает право на:

a) льготные тарифы на медицинское обслуживание в государственных учреждениях;

b) льготные тарифы на общественном транспорте;

c) льготные тарифы для доступа в культурные и/или спортивные центры;

d) льготные ставки оплаты обучения в государственных учебных заведениях или заведениях, признанных учреждениями государственного значения.

78. Таким образом, главная цель закона 19/15 от 13 февраля 1996 года состоит в том, чтобы дать инвалидам возможность вновь обрести личную автономию и тем самым способствовать не только их интеграции в социальную жизнь, но и – насколько это возможно – их участию в деятельности, приносящей доход.

УРОВЕНЬ ОБРАЗОВАНИЯ И ЗАНЯТОСТИ ИНВАЛИДОВ

	<i>Нарушения функций опорно-двигательного аппарата</i>	<i>Комплексная инвалидность</i>	<i>Слепые</i>	<i>Дефекты зрения</i>	<i>Глухонемые</i>	<i>Психические заболевания</i>	<i>Дрепанацидоз</i>	<i>Прочие</i>	<i>Всего</i>
Начальное	265	49	4	143	62	37	93	8	661
Среднее	163	12	2	81	1	19	23	0	301
Высшее	39	2	0	4	0	0	0	0	45
Неграмотные	2 909	367	699	733	568	682	122	29	6 109
Всего	3 376	430	705	961	631	738	238	37	7 116

4. Права беженцев

79. В порядке применения Конвенции Организации Объединенных Наций от 28 июля 1951 года, дополненной Протоколом от 31 января 1967 года, и Конвенции ОАЕ от 12 сентября 1969 года, регулирующей специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, Габон принял Закон 5/98 от 5 марта 1998 года о статусе беженцев в Габонской Республике. В этом контексте в 2007 году правительство Габона начало выдавать удостоверения беженцев.

5. Права меньшинств (пигмеи)

80. В составе населения Габона имеется меньшинство - пигмеи, составляющее 1% его численности. В интересах обеспечения защиты и повышения эффективности их интеграции государство решило разработать – в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) – проект комплексного развития для пигмеев, который включает следующие основные элементы:

- a) оформление свидетельств о рождении для детей-пигмеев;
- b) иммунизация таких детей;
- c) формирование группы традиционных советниц по вопросам гигиены и здоровья;
- d) комплексное развитие на основе разработки микропроектов;
- e) внедрение базовых социальных услуг (школьное обучение, здравоохранение, обеспечение грамотности, водоснабжение и т.д).

81. По итогам реализации этого проекта получены, в частности, следующие результаты:

- a) 90% детей-пигмеев, проживающих в деревнях, имеют свидетельства о рождении;
- b) 80% детей-пигмеев в возрасте до пяти лет, проживающие в деревнях, охваченных РПИ, вакцинированы от болезней, включенных в эту программу;

c) 80% пигмеев охвачены информационно-просветительской кампанией по ознакомлению с мерами гигиены, способствующими укреплению здоровья и развитию женщин и детей;

d) подготовлено 52 традиционных советницы и 78 молодых инструкторов для ведения информационно-пропагандистской работы по приоритетным вопросам.

a) Оформление свидетельств о рождении

82. Оформление свидетельств о рождении осуществляется в четыре этапа:

a) проведение среди пигмеев просветительской работы по вопросу о целесообразности регистрации детей при рождении;

b) регистрация рождений;

c) вынесение дополнительных заключений судами двух соответствующих провинций;

d) оформление свидетельств о рождении на основе этих заключений.

b) Иммунизация детей в возрасте до пяти лет

83. Цель: подвергнуть иммунизации от болезней, охваченных расширенной программой иммунизации (РПИ), 80% детей-пигмеев в возрасте до пяти лет в избранных деревнях.

Результат: иммунизацией охвачено 85% детей-пигмеев в 29 деревнях.

ВВЕДЕННЫЕ АНТИГЕНЫ

VAR	VPO2	Гепатит В
VAA	VPO3	Гепатит В1
VAT1	АКДС	Гепатит В3
VAT2	АКДС1	БЦЖ
Корь	АКДС2	RVAX
VPO	АКДС3	РАА
VPO1	НЕР	Полиомиелит

84. Кампании по иммунизации, организованные в рамках этого проекта, принесли следующие результаты:

<i>Охваченные города</i>	<i>Дети < 5 лет</i>	<i>Иммунизировано</i>	<i>Процент</i>
Макоку	43	27	62,79
Мекамбо	151	125	83
Лопе	23	23	100
Минвуль	63	63	100
Всего	280	238	85

6. Гражданское общество

85. Приняв Закон 62 об ассоциациях, Габон, подобно другим государствам в составе международного сообщества, позволил ассоциациям объединяться для защиты своих интересов. В этом контексте были сформированы две ассоциации, занимающиеся, в частности, защитой прав человека.

а) Национальная ассоциация инвалидов Габона

86. Эта Ассоциация была создана 12 декабря 1980 года; ее первоначальное название - Клуб "ИБОБУ". Это - внеполитическая структура, преследующая цели социальной направленности и национального масштаба. Штаб-квартира ассоциации находится в районе НКЕМБО в Либревиле. Она признана в качестве субъекта государственного значения Постановлением № 118 с изменениями, внесенными в него Постановлением № 114/MTCLT/DGAT/DGA от 22 июня 1982 года после смены ее названия.

87. В целом, что касается поощрения прав человека, то эта Ассоциация защищает права инвалидов без различия по признаку пола, расы, происхождения, вероисповедания или политических убеждений, а также любых неимущих людей, оказавшихся в маргинализованном положении. По мере необходимости она вступает в контакт с министерствами, занимающимися этими вопросами (министерства по социальным вопросам и по правам человека), судьями и другими работниками судебной системы.

88. Она является инициатором принятия Закона 19/95, касающегося социальной защиты инвалидов в Габоне, и активно выступает за применение положений существующих законов, например Декрета 00269 о социальной защите в Габоне.

89. Она также борется за социально-политическую, экономическую и профессиональную интеграцию членов общин посредством таких мер, как:

а) внеконкурсное зачисление в ведущие профессиональные и специализированные учебные заведения;

- b) интеграция детей-инвалидов в различные школьные учреждения;
- c) строгое соблюдение Кодекса законов о труде в вопросах найма на работу;
- d) организация Национального дня инвалидов до 1995 года;
- e) создание отделений Ассоциации на уровне провинций;
- f) финансирование большого числа индивидуальных микропроектов в рамках общины в интересах обеспечения автономии инвалидов.

90. Вместе с тем на протяжении уже нескольких лет в условиях отсутствия субсидирования Ассоциация сталкивается с серьезными трудностями в административных и финансовых аспектах функционирования.

b) Ассоциация по борьбе с ритуальными преступлениями (АБРП)

91. Эта Ассоциация организует информационно-пропагандистские кампании, направленные против непрекращающейся практики ритуальных преступлений в нашей стране.

92. Кроме того, в целях улучшения условий жизни и существования населения 21 августа 2007 года по инициативе правительства приняты два постановления, одно из которых устанавливает "Обязательный режим медицинского страхования и социальных гарантий", а второй - "Режим семейных пособий для малоимущих граждан Габона". Первый из них покрывает риски, связанные с болезнями и рождением ребенка. Второй режим нацелен на то, чтобы частично компенсировать расходы, связанные с уходом за детьми: пособие по случаю рождения ребенка, школьные субсидии на всех детей (законнорожденных, внебрачных, усыновленных или подобранных, сирот и т.д.).

93. После создания институциональных основ Габон занимается организацией мероприятий по оказанию помощи. Главным сдерживающим фактором на пути реализации этих различных мер и его политической воли является нехватка кадровых и финансовых ресурсов.

IV. НЕДОСТАТКИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

94. Габон добросовестно участвует в процессе поощрения и защиты прав человека. Вместе с тем на практике его усилия остаются ограниченными в силу наличия ряда

сдерживающих факторов как в плане кадрового обеспечения, т.е. укрепления потенциала, так и в институциональном, финансовом и материальном плане.

А. Недостатки

95. В отношении детей, являющихся жертвами торговли, трудности связаны со следующими факторами:

- a) нехватка структур, занимающихся приемом и размещением;
- b) тяжесть бремени расходов, связанных с продолжительным содержанием;
- c) нехватка обслуживающего персонала;
- d) сложность реинтеграции в габонском обществе в связи с давлением со стороны торговцев людьми.

96. Они связаны также с теми препятствиями, которые неизменно возникают в процессе организации возвращения жертв в страны происхождения.

97. Что касается инвалидов, то трудности носят разноплановый характер:

- a) отсутствие структур, адаптированных к характеру инвалидности (пандусы, доступ к базовым социальным услугам);
- b) неприменение нормативных положений, наделяющих их определенными правами (удостоверение инвалида);
- c) нехватка школьных структур, следствием которой является неграмотность.

98. Что касается проблемы пигмеев, то здесь трудности связаны с их интеграцией в современное общество:

- a) удаленность базовых социальных центров;
- b) низкий уровень охвата школьным обучением.

99. В целом, несмотря на многочисленные усилия, прилагаемые государством для обеспечения лучшей организации гражданского общества, его вклад в плане укрепления потенциала и выделения финансовых средств представляется сравнительно скромным.

100. Этот относительный недостаток частично объясняется недостаточно строгим применением законодательных и нормативных актов, а также нехваткой ресурсов, которые позволяли бы ему решать эти многочисленные проблемы.

В. Перспективы

101. Габон планирует предпринять серьезные усилия на следующих направлениях:

- a) перевод на национальные языки различных документов, касающихся прав человека;
- b) афиширование этих документов в форме плакатов в комиссариатах полиции и других общественных местах;
- c) проведение национального исследования по проблемам детского труда и торговли детьми в Габоне;
- d) учреждение комитета общественного контроля в провинции Эстуарий и организация подготовки для его членов по вопросам, касающимся борьбы с торговлей детьми и их эксплуатацией;
- e) утверждение национальной рабочей программы, составленной на основе регионального плана действий ЭКОВАС/ЭСЦАГ;
- f) проведение информационно-пропагандистской кампании на основе подхода, предполагающего активное участие и широкий охват населения, по вопросам общественного здравоохранения (Либревиль, Овендо, Кокобич, Кап-Эстериас, Маюмба, Оем, Битам);
- g) осуществление проекта по обеспечению охвата инвалидов и пигмеев программами школьного обучения на основе сотрудничества с ЮНЕСКО и ассоциацией "Народное просвещение";
- h) преподавание принципов, связанных с правами человека, в учебных заведениях (уже издан учебник по правам человека для средних школ);
- i) оказание поддержки и содействия НПО в деле поощрения и защиты прав человека;

j) создание структуры для организации школьного обучения и профессиональной подготовки в исправительных учреждениях (с этой целью создана профильная национальная комиссия);

к) оказание комплексной поддержки Национальной школе для детей с дефектами слуха.

102. В конечном итоге, если сравнивать положение в Габоне с нарушениями, отмечающимися в других странах, то международное сообщество всегда расценивало ситуацию в области прав человека в Габоне как умеренную.

103. С установлением многопартийной демократии Габон принял новую Конституцию, которая гарантирует все права человека и в которой конкретно упомянуты Всеобщая декларация прав человека 1948 года, а также Африканская хартия прав человека и народов.

104. Правительство Республики старается, насколько это возможно, выполнять свои международные обязательства в области поощрения и защиты человеческого достоинства. Исходя из этого, оно ратифицировало большинство связанных с этим международных конвенций, участником которых оно сегодня является.

105. Именно в этом контексте следует рассматривать решение, принятое недавно правительством Республики, об отмене смертной казни в Габоне.

106. Несмотря на эту идиллическую картину, мы не забываем о том, что впереди нас ждет немало работы. Именно поэтому мы обращаемся к международному сообществу за институциональной, материальной и финансовой поддержкой в деле осуществления этой намеченной нами обширной программы реформ.

107. Наша долгосрочная цель состоит в обеспечении того, чтобы интегрировать концепцию прав человека в повседневную жизнь наших граждан. Хотя это и длительный процесс, но если каждый человек - будь то мужчина или женщина, молодой или совершеннолетний, верующий или атеист, бедный или богатый - общается с другими придет к осознанию того, что его ближний составляет величайшую ценность, то эта задача может быть решена на благо всего человечества.
